

Länderspezifische Empfehlungen (CSRs) 2019

CSRs		Subkomponenten DE - (Quelle)	Subkomponenten EN - (Quelle)	Entsprechung CSR 2020
1	1.1.	die Tragfähigkeit des Gesundheits-	<u>Ensure</u> the sustainability of the health,	1.1.
	1.2.	und Langzeitpflegesystems	of long-term care,	
	1.3.	sowie des Pensionssystems auch durch die Anpassung des gesetzlichen Pensionsantrittsalters vor dem Hintergrund der voraussichtlich steigenden Lebenserwartung <u>zu gewährleisten</u> ;	and pension systems , including by adjusting the statutory retirement age in view of expected gains in life expectancy.	
	1.4.	die Finanzbeziehungen und Zuständigkeiten der verschiedenen staatlichen Ebenen zu vereinfachen und zu rationalisieren und die Finanzierungs- und Ausgabenverantwortlichkeiten <u>anzugleichen</u> ;	<u>Simplify and rationalise</u> fiscal relations and responsibilities across layers of government and <u>align</u> financing and spending responsibilities.	
2	2.1.	die Besteuerung von der Arbeit auf Quellen zu verlagern , die einem inklusiven und nachhaltigen Wachstum weniger abträglich sind;	<u>Shift taxes away from labour to sources</u> less detrimental to inclusive and sustainable growth	4.1.
	2.2.	in fortgesetzter Zusammenarbeit mit den Sozialpartnern die Vollzeitbeschäftigung von Frauen zu unterstützen , unter anderem durch verbesserte Kinderbetreuungsangebote ,	<u>Support</u> full-time employment among women , including by improving childcare services , and	
	2.3.	und die Arbeitsmarktergebnisse der Geringqualifizierten zu steigern ;	<u>boost</u> labour market outcomes for the low skilled in continued cooperation with the social partners.	
	2.4.	die Grundkompetenzen benachteiligter Gruppen , darunter Menschen mit Migrationshintergrund, <u>zu verbessern</u> ;	<u>Raise</u> the levels of basic skills for disadvantaged groups , including people with a migrant background.	2.1.
3	3.1.	die investitionsbezogene Wirtschaftspolitik auf Forschung und Entwicklung, Innovation,	<u>Focus</u> investment-related economic policy on research and development, innovation,	3.5.
	3.2.	Digitalisierung	digitalisation,	
	3.3.	und Nachhaltigkeit auszurichten und dabei regionaler Unterschiede zu berücksichtigen ;	and sustainability, taking into account regional disparities.	3.7.
	3.4.	das Produktivitätswachstum durch die Förderung der Unternehmensdigitalisierung und des Unternehmenswachstums	<u>Support</u> productivity growth by stimulating digitalisation of businesses and company growth and by	
	3.5.	sowie durch den Abbau regulierungsbedingter Hürden im Dienstleistungssektor zu unterstützen .	reducing regulatory barriers in the service sector.	3.2.

Länderspezifische Empfehlungen (CSRs) 2020

CSRs		Subkomponenten DE - (Quelle)	Subkomponenten EN - (Quelle)	Entsprechung CSR 2019
1	1.1.	im Einklang mit der allgemeinen Ausweichklausel des Stabilitäts- und Wachstumspakts alle erforderlichen Maßnahmen <u>ergreift</u> , um die COVID-19-Pandemie wirksam <u>zu bekämpfen</u> , die Wirtschaft <u>zu stützen</u> und die darauffolgende Erholung <u>zu fördern</u> ; wenn die wirtschaftlichen Bedingungen dies zulassen, eine Haushaltspolitik <u>verfolgt</u> , die darauf abzielt, mittelfristig eine vorsichtige Haushaltslage <u>zu erreichen</u> und die Schulden Tragfähigkeit <u>zu gewährleisten</u> , und gleichzeitig die Investitionen <u>erhöht</u> ;	<u>Take</u> all necessary measures, in line with the general escape clause of the Stability and Growth Pact, to effectively <u>address</u> the COVID-19 pandemic, <u>sustain</u> the economy and <u>support</u> the ensuing recovery. When economic conditions allow, <u>pursue</u> fiscal policies aimed at <u>achieving</u> prudent medium-term fiscal positions and <u>ensuring</u> debt sustainability, while <u>enhancing</u> investment.	1.1.
	1.2.	die Resilienz des Gesundheitssystems <u>verbessert</u> , indem es die öffentliche Gesundheit und die Grundversorgung <u>stärkt</u> ;	<u>Improve resilience of the health system</u> , by <u>strengthening</u> public health and primary care.	
2	2.1.	Chancengleichheit im Bildungswesen und	<u>Ensure equal opportunities in education</u> and	2.4.
	2.2.	im vermehrten digitalen Lernen <u>sicherstellt</u> ;	increased digital learning.	
3	3.1.	einer wirksamen Umsetzung von Liquiditäts- und Unterstützungsmaßnahmen , insbesondere für kleine und mittlere Unternehmen,	<u>Ensure</u> an effective implementation of liquidity and support measures , in particular for small and medium-sized enterprises, and	
	3.2.	<u>sicherstellt</u> und die Belastung durch Bürokratie und Regulierung verringert ;	<u>reduce</u> administrative and regulatory burdens.	3.5.
	3.3.	durchführungsreife öffentliche Investitionsprojekte <u>vorzieht</u> und	<u>Front-load</u> mature public investment projects and	
	3.4.	privater Investitionen <u>fördert</u> , um die wirtschaftliche Erholung <u>zu unterstützen</u> ;	<u>promote</u> private investment to <u>foster</u> the economic recovery.	
	3.5.	verstärkt in den ökologischen und den digitalen Wandel investiert , insbesondere in die Grundlagenforschung und die angewandte Forschung, sowie in Innovation,	<u>Focus investment on the green and digital transition</u> , in particular on basic and applied research, as well as innovation,	3.1.
	3.6.	nachhaltigen Verkehr	sustainable transport ,	
	3.7.	sowie saubere und effiziente Energieerzeugung und -nutzung ;	clean and efficient production and use of energy .	3.3.
4	4.1.	den Steuermix effizienter und einem inklusiven und nachhaltigen Wachstum zuträglicher <u>gestaltet</u> .	<u>Make the tax mix</u> more efficient and more supportive to inclusive and sustainable growth.	2.1.